



とうきょうこくさいおんがくさい 東京国際音楽祭 2024 を おこな 行います



ねん しゃしん
2023 年の写真

おおたくみんほーる あぶりこ とうきょうこくさいおんがくさい おこな
大田区民ホール・アプリコで 東京国際音楽祭 2024 を 行います。

おんがく き
音楽を みんなで 聴きましょう!

ちけつと ぷろぐらむなどは ウェブサイトを 見て ください。

- 🕒 2024 年 5 月 3 日 (金曜日・祝日 (休みの 日))、4 日 (土曜日)、5 日 (日曜日)
- 📍 大田区民ホール・アプリコ
- 👜 大田区に 住んでいる 外国人は、3 日・4 日は 0 円です。
* 在留カードなどを 見せて ください。
ただし、お金を 払って 見る プログラムも あります。
- 📞 東京国際音楽祭 2024 実行委員会事務局 (共催: 大田区)
☎ 03-3560-9388
FAX 03-3586-2575
E-mail contact@timf.jp



せんぞくいけ しゅんしやう ひびき はる ゆうがた こんさーと 洗足池 春宵の響 (春の 夕方の コンサート)

けしき が よい せんぞくいけ で 「せんぞくいけ しゅんしやう ひびき」 を おこな
景色が よい 洗足池で 「洗足池 春宵の響」 を 行います。
しゅんしやう ひびき にほん むかし えんげき おんがく せんぞくいけ うつく しぜん けしき いっしょ たの こんさーと
春宵の響は、日本に 昔から ある 演劇や 音楽を洗足池の 美しい 自然の 景色と 一緒に 楽しむ コンサートです。
おと ひかり かん 感じる ことができる イベントです。ぜひ 来て ください。

- 🕒 2024 年 5 月 16 日 (木曜日)
※ 雨の ときは 中止
- 📍 せんぞくいけせいがん いけづきげし
洗足池西岸「池月橋」
- 👜 入場料: 0 円
- 👤 立って 見ることが できます。
* 座って 見る 席は 300 席 あります。
- 📞 主催 * 「せんぞくいけ しゅんしやう ひびき」 実行委員会 / 大田区
* 主催: 中心になって 行う 団体
- 📞 ぶんかしんこうか
文化振興課
☎ 03-5744-1226 FAX 03-5744-1539
E-mail bunka@city.ota.tokyo.jp



© Ota City

■ まなびバ (日本語読み書き教室) で 勉強しませんか

<ひらがな><カタカナ><簡単な文章>など 生活に必要な日本語の読み書きを勉強します。<国語><算数>などを勉強します。大人が勉強します。仲間やスタッフと一緒に勉強しましょう。

だれ：① 大田区に住んでいる人 / 大田区で働いている人 / 大田区の学校で勉強している人 (16歳以上)
② 日本語で会話が出来る人 (どこの国の人もいいです)

保育があります：1歳6か月から小学3年生の子どもを預かります。一緒に来ていいです。(早く申し込んだ人から子どもを預けることができます)

2024年5月12日(日曜日)から
2025年3月2日(日曜日)、24回
(月の1回目、2回目、4回目の日曜日)

14:00 ~ 16:00

大田区役所、消費者生活センターなど

0円

40人(早く申し込んだ人)

申込先にいきます。または電話します。

地域力推進課 区民協働・生涯学習担当

大田区蒲田5-13-14 6階27番窓口

☎ 03-5744-1443

FAX 03-5744-1518



■ 第73回 大田区子どもガーデンパーティー

子どもたちが、近くに住んでいる人たちとゲームやスポーツなどを楽しまします。大田区にある10か所の公園などで楽しい遊びがあります。参加を待っています。場所はウェブサイトを見てください。



写真はイメージです。

2024年4月28日(日曜日) 10:00 ~ 15:00

地域力推進課

☎ 03-5744-1223 FAX 03-5744-1518

E-mail seishonen@city.ota.tokyo.jp



■ 大学などに 行っている 人が お金を 借ることが できる 貸付型奨学金* 制度

* 貸付型奨学金：学生を助けるためのお金です。

返さなくては いけません。

大田区では、勉強したいけれども、お金がない人に

お金を貸しています。

お金を借りた後、決められたルールを守ることが

できて、3年以上大田区の福祉関連事業所で働いた

場合、返すお金は少なくなります。

※ 詳しいことは、問合先に聞いてください。

4月下旬(20日から30日まで)から
6月上旬(1日から10日まで)(予定)

[1か月に借ることができるお金]

国公立：35,000円以内

私立：44,000円以内

30人

申し込みに必要な紙を申込先に持って

いきます。または、郵便で送ります。

福祉管理課 援護係

〒144-8621

大田区蒲田5-13-14

☎ 03-5744-1245

FAX 03-5744-1520



初級日本語講座

日本語を はじめて 勉強する人のための 教室です。
読んだり 書いたり、簡単な 会話を 勉強します。

●だれ：

大田区に 住んでいる人/大田区で 働いている人/
大田区の 学校で 勉強している人。
詳しくは ウェブサイトを 見て ください。



© Ota City

2024年5月13日から 7月4日の
毎週 月曜日と 木曜日 全16回

10:00 ~ 12:00

一般財団法人 国際都市おた協会

☎ 03-6410-7981

FAX 03-6410-7982

E-mail mail@ota-goca.or.jp



国民年金に入る手続き

日本に 住民票*がある 20歳から 59歳の人、外国人も国民年金に 入り、保険料を 払う 必要があります。
10年以上 払うと、65歳から 年金がもらえます。ケガや 病気で 働けなくなったときに もらえる「障がい
年金」や、生活のために 働いていた 家族が 亡くなったときに もらえる「遺族年金」もあります。
日本に 初めて 来たときや、会社を 辞めたときには 手続きが 必要です。保険料を 払うことが 難しい
ときは、免除(払わなくていいです。または 少なく 払います。)の 手続きをしてください。

わからないときは、大田区ウェブサイトを見て ください。

* 住民票：住所や 名前、生年月日、性別などが 書かれたもの。

1か月 16,980円 (2024年度)

国保年金課 国民年金係

大田区蒲田5-13-14 3階

12番窓口

☎ 03-5744-1214

申し込みに必要な 紙を 申込先に 持って 行きます。/郵便で 送ります。/
インターネットを 使って 申し込みます。

大田年金事務所

大田区南蒲田2-16-1 テクノポートカマタセンタービル3階

☎ 03-3733-4141

月曜日 8:30 ~ 19:00

火曜日から 金曜日 8:30 ~ 17:15

月 2回目の 土曜日 9:30 ~ 16:00



ほかの健康保険に入ったら、大田区役所が 払った医療費を 返してください

引っ越しや、他の 日本の 公的保険に 入った場合、在留期限(日本にいる
ことができる 期間)が 切れた 場合は、大田区の 国民健康保険を やめな
ければなりません。保険証が 使えなくなった後に 病院で 使った 場合は、
大田区が 払った 医療費を 大田区に 返します。

他の 日本の 公的保険に 入った場合や、引っ越しをした 場合には、必ず
問合先に 大田区国民健康保険を やめると 言って、保険証を 返して ください。

国保年金課

☎ 03-5744-1211

FAX 03-5744-1516

■大田区くらしのガイド 外国語版 2024

大田区くらしのガイド外国語版 2024 を 作りました。
区役所の 手続きの 方法、日本での マナー、
外国語で 話すことができる 相談窓口など、毎日の
生活に 役に 立つ 情報が たくさん あります！
英語、中国語、タガログ語、ネパール語、ベトナム語、
やさしい日本語の 6 の 言葉があります。

📍 置いてある ところ

- ・おおた国際交流センター (Minto Ota)
 - ・国際都市おおた協会多言語相談窓口
 - ・大田区役所 1階 戸籍住民窓口A
 - ・各特別出張所
- ウェブサイトからもダウンロードできます。



■「国際都市おおた」多文化共生推進プランを 新しく しました

「国際都市おおた」多文化共生推進プラン (2024 から
2028 年度版) を新しくしました。

このプランは、いろいろな 人が 気持ちや 考えを わかり
あって、ひとりひとりが 活動できる まちとなるために、
大田区が 国際交流・多文化共生 * を 進める 計画です。
ぜひ 見て ください！

* 多文化共生：国籍や 文化、言葉などが 違う人が、違いを
認めて、一緒に 生きていくこと。



© Ota City



国際都市・多文化共生推進課

☎ 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323 E-mail t-kokusai@city.ota.tokyo.jp

この 紙は、1年に 8回 出しています。図書館、児童館、特別出張所などの
大田区の 建物や、JR蒲田、大森、京急雑色などの 駅に 置いてあります。

発行 (出すところ) 大田区国際都市・多文化共生推進課

住所 〒144-0052 大田区蒲田 4-16-8 2階

おおた国際交流センター (Minto Ota) 内

☎ 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323

外国人への情報
(131 のことば)



多言語
相談窓口



古い Ota City Navigation を 見る ことが できます。▶

